

Marquises acoustiques SoundScapes^{MD}

Instructions d'assemblage et d'installation

NE PAS RETIRER LES MARQUISES DE L'EMBALLAGE AVANT D'AVOIR LU TOUTES CES INSTRUCTIONS.

1. GÉNÉRALITÉS

1.1 Description du produit

Les marquises acoustiques SoundScapes sont préformées et proposées sous forme de mont ou de vallée et suspendues par des câbles.

1.2 Matériaux et finis

Les panneaux acoustiques SoundScapes sont constitués de couches préformées et pré-courbées de fibres minérales avec une membrane acoustiquement transparente DuraBrite^{MD} sur toutes les surfaces exposées.

Il y a 15 options de couleurs standard pour les panneaux finis. Voir la Section 4 pour les options de retouche du panneau. Tout ajout de peinture sur place annule la garantie.

1.3 Entreposage et manipulation

On doit entreposer les composantes du plafond à l'intérieur dans un endroit sec et les laisser dans les cartons jusqu'à l'installation afin d'éviter des dommages. Les boîtes doivent être entreposées à plat, à l'horizontale. Des soins appropriés doivent être pris pour localiser le paquet de quincaillerie immédiatement après l'ouverture du carton et de conserver le couvercle supérieur pour l'utiliser comme guide lors de l'installation des écrans. Les panneaux ne doivent pas être retirés de leur emballage, du film plastique et les protecteurs autour des panneaux ne doivent pas être retirés avant que l'installation ne soit terminée. Les pièces doivent être manipulées avec soin afin d'éviter de les endommager et de les souiller.

1.3.1 Mode d'emploi des plafonds en fibre de verre et fibre minérale

PANNEAUX DE PLAFOND EN FIBRE VITREUSE SYNTHÉTIQUE

AVERTISSEMENT : CE PRODUIT CONTIENT DES FIBRES VITREUSES SYNTHÉTIQUES. D'ÉVENTUELS RISQUES DE CANCER ET DES VOIES RESPIRATOIRES PEUVENT PROVOQUER UNE IRRITATION TEMPORAIRE DES RESPIRATOIRES, DE LA PEAU ET DES YEUX.

1.3.2 Mesures de précaution : Assurez-vous pendant la pose que le site du travail est bien ventilé et évitez de respirer de la poussière. Si un niveau élevé de poussière est anticipé pendant la pose, par exemple en utilisant des outils électriques, utilisez un respirateur approprié pour la poussière homologué NIOSH. Tous les outils de coupe électriques doivent être équipés de collecteurs de poussière. Le contact avec la peau ou les yeux doit être évité. Portez des vêtements à manches longues et amples, des gants et des lunettes de protection.

1.3.3 Premiers soins : En cas de contact avec les yeux ou d'irritation de la peau, rincez abondamment à l'eau pendant au moins 15 minutes et retirez les vêtements contaminés. Après avoir installé le matériel, lavez-vous avec de l'eau tiède et du savon doux. Ne lavez pas les vêtements de travail avec d'autres vêtements. Lavez et rincez abondamment. Consultez la fiche signalétique d'Armstrong (qui contient l'information sur les limites d'exposition professionnelle établies) que vous pouvez obtenir auprès d'Armstrong ou de votre employeur.

1.4 Conditions ambiantes

Avant l'installation, les marquises acoustiques SoundScapes doivent avoir atteint la température ambiante et leur teneur en humidité doit être stabilisée pendant 24 heures au moins.

Les panneaux doivent être protégés contre les dommages causés par l'humidité, les rayons du soleil, la contamination de surface et toute autre cause. Les bâtiments où seront installées les marquises doivent être exempts de poussières et de débris de construction.

Les panneaux ne doivent pas être entreposés dans des espaces où la température ou les conditions d'humidité varient grandement de la température et conditions auxquelles l'espace sera normalement occupé.

1.5 Température et humidité lors de l'installation

Le produit peut être installé jusqu'à 38 °C (100 °F). Cette installation ne convient pas pour des applications extérieures, à proximité d'eau stagnante ou dans les endroits où les marquises seront exposées à l'humidité.

L'installation ne doit pas être effectuée si l'humidité relative dépasse 90 %. Après l'achèvement pratique, l'humidité relative devra être maintenue sous 70 %.

1.6 Résistance au feu

Les marquises acoustiques SoundScapes, ainsi que les autres composantes architecturales situées dans le plafond, peuvent obstruer ou dévier la distribution planifiée de l'eau des gicleurs, ou possiblement retarder ou accélérer l'activation des systèmes de gicleurs ou détecteurs d'incendie. Il est conseillé aux concepteurs et aux installateurs de consulter un ingénieur de sécurité incendie, la norme 13 de la NFPA et leurs codes locaux, pour obtenir des conseils sur les techniques d'installation appropriées, là où sont présents des systèmes automatiques de détection ou de suppression des incendies.

Contactez le service TechLine au 877 276-7876, pour connaître les données de résistance au feu spécifiques au Canada et aux États-Unis.

2. COMPOSANTS

2.1 Marquises

Les marquises acoustiques SoundScapes sont disponibles en deux tailles : 46 1/2 × 75 × 1 1/4 po et 36 × 36 × 1 1/4 po d'épaisseur. Elles sont proposées sous la forme de mont ou de vallée, avec un rayon d'arc fixe de 10 pi 9 po.

2.2 Système de suspension

Les marquises acoustiques SoundScapes sont suspendues par des câbles. Une trousse complète de suspension par câble est fournie avec chaque marquise. Elle contient quatre câbles de 16 pi et la quincaillerie de fixation du câble à la marquise et à la structure, ainsi qu'une prise réglable pour obtenir facilement l'élévation souhaitée. Des ensembles de quatre câbles étendus de 30 pi sont disponibles comme accessoire séparé (article 625530).

3. INSTALLATION

3.1 Généralités

Les marquises doivent être installées avec un minimum de 18 po entre chacune d'elles dans les régions sismiques. La bande de chant peut être visible dans les installations ne respectant pas le minimum requis de 18 po.

Après avoir ouvert le carton et avant d'installer les marquises, repérez la quincaillerie, sortez-la et mettez-la de côté avant de continuer.

Il faut deux personnes pour manipuler les marquises acoustiques SoundScapes en toute sécurité, réduire le risque de dégâts et les soutenir pendant l'installation. **NE RETIREZ PAS LES MARQUISES DU CARTON** avant l'étape 3.3.2 du processus d'installation. Étant donné que les marquises sont préassemblées, repérez la quincaillerie de suspension et procédez à tous les raccordements alors que le produit est encore dans le carton. Ne retirez pas la pellicule en plastique ni les protecteurs des bordures de la marquise avant que le panneau ne soit installé.

Les panneaux SoundScapes ne peuvent aucunement être taillés, percés ni modifiés. La marquise ne doit pas être utilisée pour supporter d'autres matériaux. Le système de suspension par câble doit être fixé à la structure et ne peut être suspendu à aucun autre système de plafond commercial. Les panneaux SoundScapes ne sont pas approuvés pour l'extérieur.

Prise d'ancrage structural



Câble de 16 pi



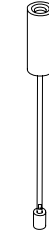
Capuchon de la prise d'ancrage



Prise de réglage du bas du câble



Assemblage de l'extrémité inférieure de l'ancrage



Capuchon du corps intérieur

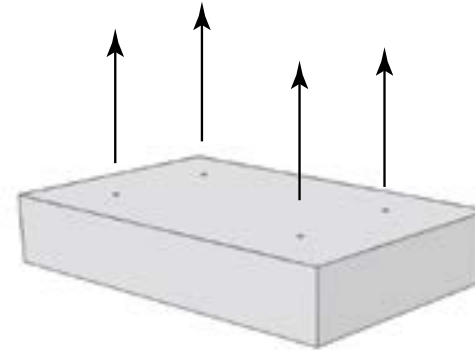


3.2 Câbles de suspension

Les marquises doivent être installées à l'aide de quatre câbles de suspension.

3.2.1 Fixation du câble à la structure

1. Utilisez les repères des câbles de suspension situés sur le dessus de l'emballage pour repérer les points d'ancrage à la structure (**Fig. 1**). Il vous faudra peut-être renforcer la structure si les points d'ancrage des câbles sont obstrués par le système CVC, la tuyauterie ou d'autres éléments traversant le faux plafond.



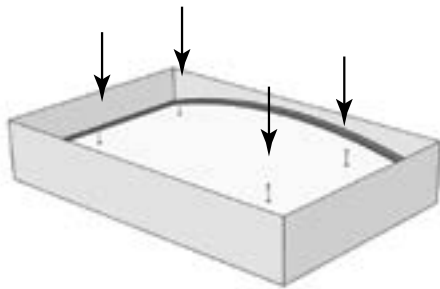
(Fig. 1)

2. Attachez la prise d'ancrage structural à la structure à l'aide d'une fixation qui supportera la totalité du poids de 50 lb de la marquise. Au sommet de la prise se trouve un trou fileté de 1/4 po-20 destiné à recevoir un boulon de 1/4 po-20. Vous pouvez aussi y passer une vis standard à bois ou à métal pour la fixer comme il se doit à la structure.
3. Insérez l'extrémité du câble dans le capuchon de la prise d'ancrage.
4. Vissez complètement le capuchon de la prise d'ancrage dans la prise d'ancrage structural.

3.2.2 Fixation du câble à la marquise

Toutes les fixations des câbles doivent être posées avant que le produit puisse être sorti du carton.

1. Retirez l'emballage en carton recouvrant la marquise.
2. Retirez la pellicule en plastique pour exposer les quatre points d'ancrage. Cette procédure facilitera la dépose finale après l'installation du panneau.
3. Repérez les quatre points d'ancrage sur la marquise.
4. Insérez l'extrémité du câble dans le capuchon du cylindre interne et vissez-le complètement dans la plaque insérée dans la marquise.
5. Vissez la prise de réglage du bas du câble dans l'extrémité inférieure de la prise d'ancrage.
6. Recommencez jusqu'à ce que les quatre extrémités inférieures soient fixées à la marquise (**Fig. 2**).



(Fig. 2)

3.3 Installation de la marquise

3.3.1 Insertion des câbles de suspension

1. Rapprochez le carton contenant la marquise de l'endroit de l'installation.
2. Laissez le carton contenant la marquise sur une surface plane capable de le supporter.
3. Insérez un câble de suspension dans la partie supérieure de la prise de réglage aux quatre coins (voir à droite).
4. Tirez délicatement le câble dans la prise de réglage jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de jeu.
5. Ne retirez pas les protections des coins de la marquise.

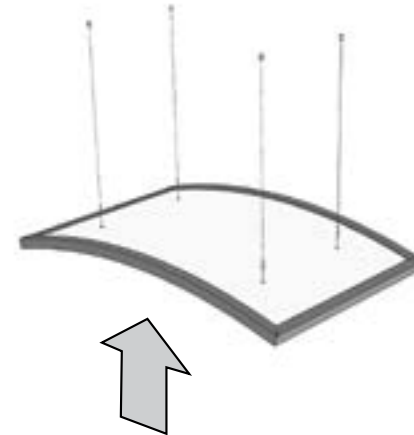


3.3.2 Suspension de la marquise

Il faut installer les marquises de manière à ce que le point le plus bas se trouve à 7 pi 6 po au moins du sol fini.

1. Il faut être deux pour suspendre la marquise.
2. Assurez-vous que vos mains sont propres ou portez des gants en coton blanc.
3. Levez le panneau et tirez doucement sur le ou les câbles pour supprimer le jeu.

Afin de ne pas abîmer les câbles, ne les tirez pas pour lever la marquise si tout le poids se trouve sur le panneau (**Fig. 3**).



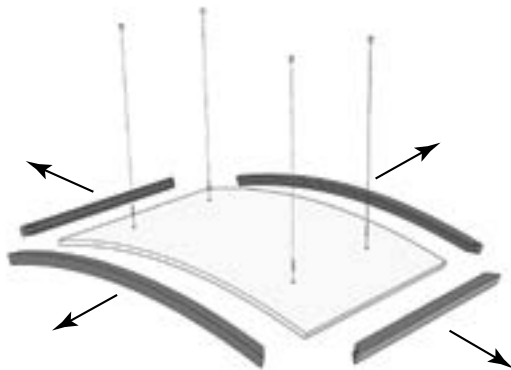
(Fig. 3)

4. Continuez à lever la marquise jusqu'à la hauteur souhaitée.
5. Il est possible d'installer les marquises selon un angle pouvant atteindre 45° dans les deux sens.
6. Pour abaisser la marquise, retirez le poids du ou des câbles, appuyez sur le piston en haut de la prise de réglage et abaissez la marquise. Relâchez le piston pour verrouiller le câble dans la prise. Réglez la hauteur du panneau comme souhaité.

REMARQUE IMPORTANTE QUANT À LA SÉCURITÉ ET À LA QUALITÉ :

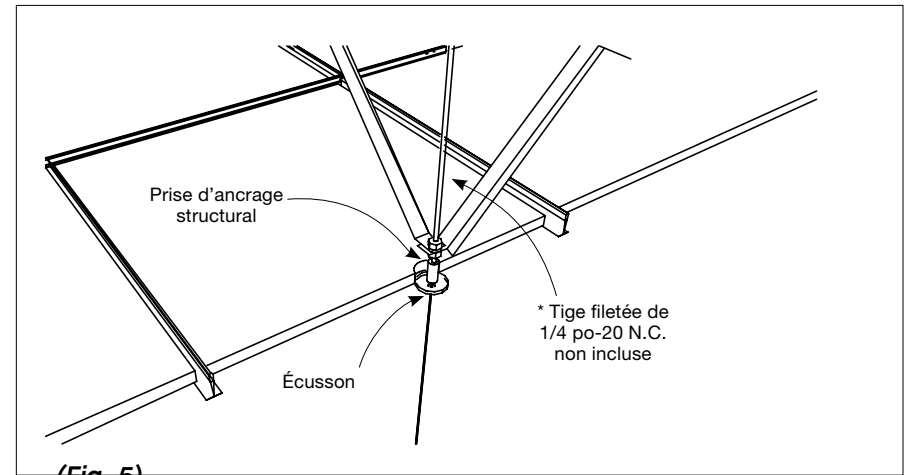
Ne laissez aucune partie du câble enfilé de 16 pi tomber sous la marquise pendant le réglage de la hauteur finale des panneaux. Cela risquerait de blesser l'installateur ou d'endommager la bordure du panneau.

7. Lorsque la hauteur est satisfaisante, coupez le câble en trop à 1 po environ de la prise de réglage.
8. Il est recommandé de conserver la protection de bordure et la pellicule en plastique sur la marquise jusqu'à ce que toutes les marquises soient installées et que les autres corps de métier aient terminé dans la zone. Cela gardera le panneau propre et minimisera les dommages aux bordures **(Fig. 4)**.



(Fig. 4)

3.4 Installation de la marquise sous un plafond existant (Fig. 5)



(Fig. 5)

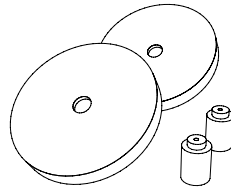
Les câbles de suspension de la marquise ne doivent pas exercer de force latérale sur un plafond existant.

1. Le prise d'ancrage structural doit être montée sur un support ou au-dessus du plafond existant.
2. Utilisez la tige filetée de 1/4 po-20 de la structure pour fixer la prise d'ancrage structural à la bonne hauteur.
3. Utilisez le renfort diagonal de la structure comme soutien.
4. Utilisez la trousse d'écusson en option pour dissimuler la prise d'ancrage structural installée au-dessus du niveau du plafond.

Trousse d'écusson (article P7006)

- (2) Colliers avec vis de serrage
- (2) écussons (2 po)

REMARQUE : Vous aurez besoin de deux trousse par marquise.



3.5 Restriction* et installation sismiques

Le Code international du bâtiment permet aux composantes architecturales de balancer librement, pourvu qu'elles ne soient pas endommagées et qu'elles ne causent pas de dommages. Les marquises suspendues ne se balanceront pas sur plus de 18 po dans une direction ou une autre pour chaque panneau. La restriction des marquises est déconseillée.

* L'information sur la réaction de pendule est basée sur une mise à l'essai en bonne et due forme et sur des modèles réalisés à l'ordinateur, au laboratoire de simulation des séismes et de leur effet structural de l'université de l'état de New York située à Buffalo.

4. RETOUCHE DE PEINTURE

Pour les petites éraflures de surface et sur les bordures des panneaux blancs, utilisez la peinture de retouche SuperCoat^{MC} Armstrong (article 5761). Cette peinture procure aux bordures un excellent traitement monocouche et s'harmonisera à la couleur des panneaux d'origine. Pour les petites rayures ou égratignures de surface et sur les bordures des panneaux colorés, utilisez la peinture Sherwin Williams^{MD} indiquée dans le tableau ci-dessous. Retirez les panneaux du système de suspension avant de les retoucher et laissez-les sécher complètement avant de les remettre. Toutes les peintures sont des peintures d'intérieur mates au latex. Assurez-vous de tamponner la peinture de retouche sur le panneau pour qu'elle corresponde à la texture existante plutôt que de maculer ou de peindre.

Type de peinture : Sherwin-Williams Pro Mar 200 Zéro COV – Mate		
Nom de couleur Armstrong	N° de couleur Sherwin-Williams	Nom de couleur Sherwin-Williams
Blanc (DWH)	S.O.	S.O.
Noir (DBL)	SW6990	Caviar
Galet (DRV)	SW7047	Marsouin
Pierre (DSE)	SW7642	Pavés
Gris clair (DLG)	SW7044	Gris incroyable
Grès (DSS)	SW6119	Blanc antique
Avoine (DOT)	SW7038	Taupe Tony
Buis (DBW)	SW9132	Brume d'acacia
Fougère (DFN)	SW6193	Vert privilège
Lierre (DIV)	SW6468	Club de chasse
Océan (DOC)	SW6244	Naval
Crépuscule (DTT)	SW6250	Pic de granit
Pluie (DRS)	SW6516	Averse
Bruine (DMT)	SW9138	Rosée stellaire
Topaze (DTZ)	SW7701	Argile de caverne

5. NETTOYAGE

Utilisez une éponge à effacer en mélamine pour essuyer toutes saletés et traces de doigts grasses. Si cela ne nettoie pas le panneau, couvrez l'endroit avec de la peinture de retouche comme décrit à la Section 4.

Articles et accessoires pour marquises acoustiques SoundScapes^{MD}					
N° d'article	Description	Commandé séparément/ Fourni avec	Nécessaire à l'installation	Vendu par	Pièces/ boîte
6258F01	Marquise Mont de 46 1/2 × 75 × 1 1/4 po	Commande séparée	Selon la conception	Pièce	1
6259F01	Marquise Vallée de 46 1/2 × 75 × 1 1/4 po	Commande séparée	Selon la conception	Pièce	1
6260F01	Marquise Mont de 36 × 36 × 1 1/4 po	Commande séparée	Selon la conception	Pièce	1
6261F01	Marquise Vallée de 36 × 36 × 1 1/4 po	Commande séparée	Selon la conception	Pièce	1
Accessoires					
625530	Câbles suspendus étendus – (4) câbles de 30 pi; remplace le câble de 16 pi dans la trousse de suspension	Commande séparée	Selon la conception	Ctn	4
7006	Trousse d'écussons – Utilisée lorsque vous suspendez des marquises sous un plafond existant; deux trousse nécessaires par panneau SoundScapes	Commande séparée	Selon la conception	Ctn	2

REMARQUE : Les trousse de marquises SoundScapes^{MD} comprennent les marquises, la quincaillerie d'installation et les câbles de 16 pi.

POUR PLUS D'INFORMATIONS

Pour plus d'informations ou pour communiquer avec un représentant d'Armstrong Plafonds, composez le 877 276-7876. Pour obtenir des informations techniques complètes, des dessins détaillés, de l'aide à la conception CAO, des informations d'installation et de nombreux autres services techniques, contactez le service à la clientèle TechLine par téléphone au 877 276-7876 ou par TÉLÉCOPIEUR au 800 572-TECH.

Sherwin-Williams[®] est une marque déposée de Sherwin-Williams Company. Toutes les autres marques de commerce utilisées dans les présentes sont la propriété de AWI Licensing LLC et/ou de ses sociétés affiliées.
© 2024 AWI Licensing Company Imprimé aux États-Unis d'Amérique

BPLA-297056F-424



Armstrong^{MD}
Industries mondiales